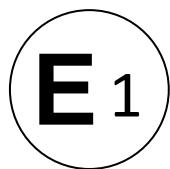




# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---



## MITTEILUNG

ausgestellt von:  
**Kraftfahrt-Bundesamt**

über die Erweiterung einer Genehmigung  
für einen Radtyp nach der Regelung Nr. 124 einschließlich Änderung Nr. 00  
Ergänzung 01

## COMMUNICATION

issued by:  
**Kraftfahrt-Bundesamt**

concerning the extension of an approval  
of a wheel type, pursuant to Regulation No. 124 including amendment No 00  
supplement 01

Genehmigungsnummer: **E1\*124R00/01\*1586\*02**  
Approval number:

1. Radhersteller:  
Wheel manufacturer:  
**CMS Automotive Trading GmbH**  
**DE - 68789 St. Leon-Rot**
2. Typbezeichnung des Rades:  
Wheel type designation:  
**C27 818**
- 2.1 Kategorie der Nachrüsträder:  
Category of replacement wheels:  
**Dimensionsgleiche Nachrüsträder**  
**Pattern part replacement wheels**
- 2.2 Werkstoff:  
Construction material:  
**Aluminiumlegierung**  
**Aluminium alloy**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

2

Genehmigungsnummer: **E1\*124R00/01\*1586\*02**

Approval number:

- 2.3 Fertigungsverfahren:  
Method of production:  
**Gegossene Räder**  
**Casted wheels**
- 2.4 Kennung der Felgenkontur:  
Rim contour designation:  
**8 J**
- 2.5 Einpresstiefe des Rades:  
Wheel inset/outset:  
**Siehe Punkt 0.7 des Prüfberichtes**  
**See point 0.7 of the test report**
- 2.6 Radbefestigung:  
Wheel attachment:  
**Gemäß Angaben im Verwendungsbereich des Prüfberichtes**  
**According to the indications given in the range of application of the test report**
- 2.7 Maximale Radlast und Abrollumfang:  
Maximum wheel load and respective theoretical rolling circumference:  
**Siehe Punkt 0.9 des Prüfberichtes**  
**See point 0.9 of the test report**
3. Name und Anschrift des Herstellers:  
Manufacturer's name and address:  
**CMS Automotive Trading GmbH**  
**DE - 68789 St. Leon-Rot**
4. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Vertreters des Herstellers:  
If applicable, name and address of manufacturer's representative:  
**Entfällt**  
**Not applicable**
5. Datum, an dem das Rad für die Genehmigungsprüfung vorgeführt wurde:  
Date on which the wheel was submitted for approval tests:  
**Siehe Punkt 2.4.2. des Prüfberichtes**  
**See point 2.4.2. of the test report**
6. Technischer Dienst, der die Prüfungen für die Genehmigung durchführt:  
Technical Service responsible for carrying out the approval test:  
**Technischer Dienst der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH**  
**DE-51105 Köln**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

3

Genehmigungsnummer: **E1\*124R00/01\*1586\*02**

Approval number:

7. Datum des Gutachtens des Technischen Dienstes:  
Date of test report issued by the Technical Service:  
**20.07.2021**
8. Nummer des Gutachtens des Technischen Dienstes:  
Number of report issued by that service:  
**55-0290-19 (3. Ausfertigung)**
9. Bemerkungen:  
Remarks:  
**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.  
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**
10. Die Genehmigung wird **erweitert**  
Approval is **extended**
11. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):  
Reason(s) for the extension (if applicable):  
**Aktualisierung des Verwendungsbereiches  
Update of range of application**
12. Ort: **DE-24932 Flensburg**  
Place:
13. Datum: **29.07.2021**  
Date:
14. Unterschrift: **Im Auftrag**  
Signature:

  
Marten Matzen



**Prüfbericht / Test Report****Nr. / No. : 55-0290-19 (3. Ausfertigung / Version)**

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124

Typ / Type : **C27 818**  
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH****Prüfbericht  
Test Report**

Gemäß dem Übereinkommen über die Annahme  
Einheitlicher Technischer Vorschriften für  
Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und  
Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder  
verwendet werden können, und die Bedingungen  
für die gegenseitige Anerkennung von  
Genehmigungen, die nach diesen Vorschriften  
erteilt wurden

*Agreement concerning the adoption of uniform  
technical prescriptions for the wheeled vehicles,  
equipment and parts which can be fitted and/or be  
used on wheeled vehicles and the conditions for  
reciprocal recognition of approvals granted on the  
basis of these prescriptions*

**Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Rädern für  
Personenkraftwagen und ihre Anhänger*****Uniform provisions concerning the approval of wheels for  
passenger cars and their trailers*****UN ECE-R 124 incl. Ergänzung 1**  
zuletzt geändert

entfällt

**UN ECE-R 124 incl. addition 1**  
as last amended*not applicable*

Genehmigungsstand <i>Approval status</i>	
UN ECE	Genehmigungsnummer <i>Number of approval</i>
	001586

Typ / Type : **C27 818**  
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

---

**0. Allgemeine Angaben  
General**

- 0.1. Fabrikmarke  
(Firmenname des Herstellers)  
*Make (trade name of manufacturer)* : CMS Automotive Trading GmbH
- 0.2. Typbezeichnung des Rades  
*Wheel type* : C27 818
- 0.3. Kategorie der Nachrüsträder  
*Category of replacement wheels* : Dimensionsgleiche Nachrüsträder  
*Pattern part replacement wheels*
- 0.4. Werkstoff  
*Construction material* : Aluminiumlegierungen
- 0.5. Fertigungsverfahren  
*Method of production* : Einteilige gegossene Aluminiumräder (Einzelheiten siehe Technische Beschreibung)  
*One-piece cast light-alloy wheels (for details please refer to Technical Description)*
- 0.6. Kennung der Felgenkontur  
*Rim contour designation* : 8 J x 18
- 0.7. Einpresstiefe des Rades  
*Wheel inset* : siehe 1.0  
*see 1.0*
- 0.8. Radbefestigung  
*Wheel attachment* : Es werden die in den Anlagen Verwendungsbereich aufgeführten Radbefestigungselemente mit dem entsprechenden Anzugdrehmoment verwendet.  
*Wheel fixing elements as listed in the appendices Scope of Application are used with the appropriate tightening torques.*
- 0.9. Maximale Radlast und zugeordneter theoretischer Abrollumfang  
*Maximum load capacity and respective theoretical rolling circumference* : siehe 1.0  
*see 1.0*
- 0.10. Name und Anschrift des Herstellers  
*Manufacturer's name and address* : CMS Automotive Trading GmbH  
SAP Allee 2 / Gewerbepark  
68789 St.Leon-Rot

Typ / Type : **C27 818**  
 Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

**1.0 Prüfgegenstand****Testobject**

1.1 <b>Ausführung version</b>	0.7 <b>Lochzahl / Lochkreis-Ø (mm)/ Mittenloch- Ø (mm) number of holes / PCD (mm)/ center hole-Ø (mm)</b>	0.9 <b>Einpresstiefe (mm) Inset (mm)</b>	<b>Maximale Radlast und zugeordneter theoretischer Abrollumfang</b> <i>Maximum load capacity and respective theoretical rolling circumference</i> <i>kg / mm</i>	
CMS 1140 05	5/108/63,4	55	725	2300
CMS 1140 01	5/112/66,6	26	740	2300
CMS 1140 02	5/112/66,6	31	680	2300
CMS 1140 03	5/112/66,6	39	740	2300
CMS 1140 04	5/112/66,6	40	740	2300

1.1 Ausführung  
*Version* : siehe 1.0  
see 1.0

1.2 Radkennzeichnung  
*Wheel marking*

**vorgeschriebene Kennzeichnungen**  
**Mandatory markings**

Name oder Warenzeichen des  
Herstellers : CMS (innen / *inside*)

*Manufacturer name or trade mark*

Kennung der Rad- oder  
Felgenkontur : 8.0Jx18 H2 (innen / *inside*)

*Wheel or rim contour designation*

Einpresstiefe : ET siehe / see 1.0. (innen / *inside*)

*Wheel inset*

Herstell datum : Monat-Jahr / *month-year* (innen / *inside*)

*Date of manufacture*

Teilenummer -  
Ausführungsbezeichnung : C27 818, siehe / see 1.0 (innen / *inside*)

*Wheel / rim part number –  
versions marking*

Genehmigungszeichen : E1 124R-001586 (außen / *outside*)

*Approval mark*

**zusätzliche Kennzeichnungen**  
**Additional markings** : KBA52557 (außen / *outside*)  
z.B. / e.g. LK108 (innen / *inside*)

1.3 Bemerkungen  
*Remarks* : -

Typ / Type : **C27 818**  
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

---

**2.1. Prüfbedingungen  
Test conditions**

- 2.1.1. Meß- und Prüfeinrichtungen  
*Equipment for measuring and testing* : Die Prüfungen wurden auf Anlagen durchgeführt, die den Anforderungen der Regelung entsprechen.  
*The tests were conducted on test facilities (test rigs) conforming to the requirements of the Regulation.*
- 2.1.2. Prüfplan  
*Test plan*

<b>Einteilige dimensionsgleiche Nachrüsträder aus Aluminiumlegierung One-piece light-alloy pattern part replacement wheels</b>	
Art der Prüfung <i>Kind of test</i>	Ergebnis der Prüfung <i>Result of the test</i>
Korrosionsprüfung nach Anhang 5 <i>Corrosion test according Annex 5</i>	Positiv, siehe Korrosionsprüfung Ref.Nr.: ÇBOYA 131 <i>Passed, see Corrosion test Ref.Nr.: ÇBOYA 131</i>
Umlaufbiegeprüfung nach Anhang 6 <i>Rotating bending test according Annex 6</i>	Positiv <i>Passed</i>
Abrollprüfung nach Anhang 7 <i>Rolling test according Annex 7</i>	Positiv <i>Passed</i>
Impact-Test nach Anhang 8 <i>Impact test according Annex 8</i>	Positiv <i>Passed</i>
Anbau am Fahrzeug Abschnitt 2 des Anhang 10 <i>Vehicle fitment checks according Annex 10</i>	Positiv, gem. Anlagen Verwendung <i>Passed, please refer to appendices Scope of Application</i>
Allgemeine Anforderungen <i>General Requirements</i>	Erfüllt <i>Complied</i>

- 2.1.3 Bemerkungen : -  
*Remarks*

# Prüfbericht / Test Report

Nr. / No. : 55-0290-19 (3. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124

Typ / Type : **C27 818**  
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

## 2.2 Einzelheiten der vom Technischen Dienst durchgeführten Prüfungen

*Details regarding test conducted by the Technical Service*

2.2.1 Korrosionsprüfung  
*Corrosion test*

: Die Korrosionsprüfungen wurden von der Firma CMS GmbH durchgeführt und dokumentiert.  
*The corrosion test was conducted and documented by CMS GmbH.*

2.2.2 Umlaufbiegeprüfung  
*Rotating bending test*

:

Ausführung Version	Lochzahl / Lochkreis-Ø (mm) number of holes/ PCD (mm)	Einpress- tiefe (mm) inset (mm)	Umlaufbiegeprüfung Rotating bending test		Datum date	Ort place
			Radlast (kg) load capacity (kg)	Abrollumfang (mm) rolling circumference (mm)		
CMS1140 05	5/108	55	725	2300	03/2019	TZT Lamsheim
CMS1140 01	5/112	26	740	2300	03/2019	TZT Lamsheim
CMS1140 02	5/112	31	680	2300	03/2019	TZT Lamsheim
CMS1140 04	5/112	40	740	2300	03/2019	TZT Lamsheim

2.2.3 Abrollprüfung  
*Rolling test*

:

Ausführung Version	Lochzahl / Lochkreis-Ø (mm) number of holes/ PCD (mm)	Einpress- tiefe (mm) inset (mm)	Abrollprüfung Rolling test		Datum date	Ort place
			Radlast (kg) load capacity (kg)	Reifengröße Tire size		
CMS 1140 05	5/108	55	740	255/55R18	03/2019	TZT Lamsheim
CMS 1140 04	5/112	40	740	255/55R18	03/2019	TZT Lamsheim

# Prüfbericht / Test Report

Nr. / No. : 55-0290-19 (3. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124

Typ / Type : **C27 818**  
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

2.2.4 Impact-Test  
*Impact test*

<b>Ausführung Version</b>	<b>Lochzahl / Lochkreis-Ø (mm) number of holes/ PCD (mm)</b>	<b>Einpress- tiefe (mm) inset (mm)</b>	<b>Impact-Test Impact test</b>		<b>Datum date</b>	<b>Ort place</b>
			<b>Radlast (kg) load capacity (kg)</b>	<b>Reifengröße Tire size</b>		
CMS 1140 05	5/108	55	725	215/45R18	03/2019	TZT Lamsheim
CMS 1140 01	5/112	26	740	215/45R18	03/2019	TZT Lamsheim
CMS 1140 04	5/112	40	740	215/45R18	03/2019	TZT Lamsheim

2.2.5 Wechseltorsionstest  
*Alternating torque test*

2.2.6 Anbauprüfung und Dokumentation  
(Anhang 10 Punkt „2. Zusätzliche  
Vorschriften“):  
*Vehicle fitment checks and documentation  
(Appendix 10, Paragraph „2. Additional  
Requirements“)*

siehe Anlagen 1 bis 5 zum Prüfbericht Nr. 55029019  
(Verwendungsbereich)

*see appendices 1 to 5 of Test Report No. 55029019  
(scope of application)*

2.2.6.1 Überprüfung des Rotationsprofils  
des Rades  
*Wheel calliper check*

: Die Überprüfung erfolgte mittels  
Bremsenumlaufkonturen der in Anlage  
Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeuge. Die  
unter 2.1 des Anhangs 10 der Regelung definierten  
Kriterien werden eingehalten.

*The assessment was performed with the help of the  
brake rotation contours of the vehicles listed in the  
Attachment headed Scope of Application. The criteria  
defined in section 2.1 of Attachment 10 of the  
Regulation are satisfied.*

2.2.6.2 Überprüfung der Belüftungslöcher  
*Ventilation holes check*

: Das Rad verfügt über eine ausreichende Anzahl und  
über ausreichend dimensionierte Belüftungslöcher. Die  
Anforderungen entsprechend Punkt 2.2. des Anhangs  
10 werden erfüllt.

*The wheel has a sufficient number of adequately  
dimensioned ventilation holes. The requirements as per  
item 2.2 of Attachment 10 are satisfied.*

Typ / Type : **C27 818**  
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

---

- 2.2.6.3 Radbefestigungselemente  
*Wheel fixing elements*
- : Es werden Radbefestigungsteile für Leichtmetallräder des Fahrzeugherstellers und/oder mitgelieferte Radbefestigungsteile (s. Verwendung) verwendet. Die Anforderungen entsprechend Punkt 2.3. des Anhangs 10 werden erfüllt.  
*Wheel fixing elements for alloy wheels specified by the vehicle manufacturer and/or supplied wheel fixing components (cf. Application) are used. The requirements as per item 2.3 of Attachment 10 are satisfied.*
- 2.2.6.4 Vorstehende Außenkanten  
*External projections*
- : Die Vorschriften der UN ECE Regelung Nummer 26 sind erfüllt.  
*The specifications of UN ECE Regulation number 26 are fulfilled.*
- 2.2.7 Allgemeine Anforderungen  
*General requirements*
- : Die Maße und Toleranzen der Felgenkontur entsprechen der E.T.R.T.O Norm, die allgemeinen Anforderungen der UN ECE Regelung 124 werden erfüllt.  
*Dimensions and tolerance of the wheel contour comply with the E.T.R.T.O Standards, the general requirements of the UN ECE Regulation 124 are met.*
- 2.2.8 Bemerkungen  
*Remarks*
- : Die Werkstoffuntersuchung nach Anhang 4 wurde durchgeführt.  
*Materials analysis according to Attachment 4 was performed.*

**2.3 Bewertung von durch den Hersteller bereitgestellter Unterlagen**  
*Evaluation of Documents provided by the manufacturer*

- 2.3.1 Technische Beschreibung  
*Technical Description*
- : Die Technische Beschreibung entspricht den in der UN ECE Regelung 124 beschriebenen Anforderungen.  
*The Technical Description conforms to the requirements described in the UN ECE Regulation 124.*

Typ / Type : **C27 818**  
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

---

2.3.2 Radzeichnungen  
*Drawings of the wheel* : Die vorgelegten Zeichnungen entsprechen den in der UN ECE Regelung 124 beschriebenen Anforderungen.  
*The drawings submitted conform to the requirements laid down in UN ECE Regulation 124.*

2.3.3 Angaben zu Verwendung und Anbau  
(Verwendungsbereichsdarstellung)  
*Vehicle characteristics*  
(*description of application range*) : Der in den Anlagen dargestellte Verwendungsbereich wurde durch den Technischen Dienst definiert. Die Anforderungen entsprechend der Festlegungen des Anhangs 10 Punkte 1.2 Fahrzeugmerkmale, 1.3 zusätzliche Merkmale und 1.4 Nähere Angaben zur Anbauanleitung werden erfüllt.  
*The scope of application described in Appendices was defined by Technical Service. The requirements in accordance with the specifications of Attachment 10, items 1.2 Features of the Vehicle, 1.3 Additional Features, and 1.4. Further Information regarding the Fitting Instructions are satisfied.*

2.3.4 Werkstoffprüfungen nach Anhang 4  
*Material Tests according to Annex 4* : Die nach den Festlegungen des Anhangs 4 vorgesehenen Prüfungen wurden durchgeführt und dokumentiert.  
*The tests provided for in the terms of Annex 4 have been performed and documented.*

2.3.5 Bemerkungen  
*Remarks* : -

**2.4. Allgemeine Angaben**  
**Other information**

2.4.1 Ort der Prüfung  
*Place of testing* : siehe Tabellen 2.2.2, 2.2.3 und 2.2.4  
*see table 2.2.2, 2.2.3 and 2.2.4*

2.4.2 Datum der Prüfung  
*Date of testing* : siehe Tabellen 2.2.2, 2.2.3 und 2.2.4  
*see table 2.2.2, 2.2.3 and 2.2.4*

2.4.3 Bemerkungen  
*Remarks* : -

Typ / Type : **C27 818**  
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

---

**3. Anlagen  
Appendices**

1. Liste der Änderungen : siehe Anlage 1 / *see appendix 1*  
*List of modifications*
2. Technische Beschreibung : Beschreibung vom 19.3.2019  
*Technical Description*
- 3.1 Radzeichnungen : CMS Z-Nr. J 1140 000 vom 19.11.2018  
*Drawings of the wheel* CMS Z-Nr. J 1140 001 vom 16.11.2018  
CMS Z-Nr. J 1140 002 vom 16.11.2018  
CMS Z-Nr. J 1140 003 vom 16.11.2018  
CMS Z-Nr. J 1140 004 vom 16.11.2018  
CMS Z-Nr. J 1140 005 vom 16.11.2018
- 3.2 Nabenkappenzeichnungen : Stand vom 07.12.2017  
*Drawings of the hub cap*
- 3.3 Befestigungsmittelzeichnung : Radschrauben - Stand vom 07.12.2017  
*Drawings of the fixing elements* Radmuttern - Stand vom 07.12.2017
4. Werkstoffprüfungen nach Anhang 4 : Ref.Nr.: ÇMLZN - 1263 vom 22.2.2019  
*Material Test according to Annex 4*
5. Korrosionsprüfung nach Anhang 5 : Ref.Nr.: ÇBOYA 131 vom 04.3.2019  
*Corrosion Test according to Annex 5*
6. Verwendungsbereich :  
*Scope of application*

Anlage / Ausfertigung <i>attachment / version</i>	Lochzahl / Lochkreis-Ø (mm) / Mittenloch (mm) <i>number of holes / PCD (mm) /</i> <i>center bore-Ø (mm)</i>	Einpresstiefe (mm) <i>inset (mm)</i>	Datum <i>date</i>
1/3	5/108/63,4	55	20.07.2021
2/2	5/112/66,6	26	20.07.2021
3/3	5/112/66,6	31	20.07.2021
4/3	5/112/66,6	39	20.07.2021
5/3	5/112/66,6	40	20.07.2021

# Prüfbericht / Test Report

Nr. / No. : 55-0290-19 (3. Ausfertigung / Version)

UN ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124

Typ / Type : **C27 818**  
Hersteller / Manufacturer : **CMS Automotive Trading GmbH**

---

## 4. Schlussbescheinigung Statement of conformity

Der in diesem Prüfbericht und den zugehörigen Anlagen beschriebene Typ entspricht der o.a. Prüfspezifikation

*The type described in this test report and the appendices attached are in compliance with the Test Specification mentioned above.*

Dieser Prüfbericht umfasst die Seiten 1 bis 10.

Dieser Prüfbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Prüflaboratoriums zulässig.

*The Test Report comprises pages 1 to 10.*

*The Test Report shall be reproduced and published in full only and by the client only. It shall be reproduced partially with the written permission of the Test Laboratory only.*

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

*The Technical Service Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile of TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln – including its engineering center Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim - is designated for the applicable testing methods by the Kraftfahrt-Bundesamt according to EG-FGV for the type approval procedure of KBA under no. KBA-P 00010-96.*

Lambsheim

20.07.2021



Bohlander  
Sachverständiger Technischer Dienst  
Expert Technical Service

**Anlage 03 annex 03 Prüfbericht / Test Report Nr.55029019 (03. Ausfertigung /03. version)**

Prüfgegenstand / *Test object* PKW-Nachrüstrad / *Pattern part replacement wheel*  
 8.0Jx18 H2 Typ / *Type C27 818*  
 Hersteller / *Manufacturer* CMS Automotive Trading GmbH

Seite 1 von 4

**Prüfgegenstand / *Test object*** Dimensionsgleiches PKW-Nachrüstrad/  
*Pattern part replacement wheel*

Ausführung <i>Version</i>	Kennzeichnung Rad <i>Marking wheel</i>	Lochzahl/ Lochkreis-Ø (mm)/ Mittenloch-Ø (mm) <i>Number of holes/</i> <i>pcd (mm)/</i> <i>center hole-Ø (mm)</i>	Einpress- tiefe <i>Inset (mm)</i>	Radlast <i>Wheel</i> <i>load (kg)</i>	Abrollumfang <i>circumference</i> <i>(mm)</i>
C27 818 31 91S	1140/02 CMS	5/112/66,6	31	680	2300

**Befestigungsmittel / *Fixing elements***

Nr.	Art der Befestigungsmittel <i>Type of fixing parts</i>	Bund <i>Profile</i>	Anzugsmoment <i>Torque (Nm)</i>	Schaftlänge <i>Length (mm)</i>	Artikel-Nr. <i>Part number</i>
S01	Serien-Schraube M14x1,5	Kugel Ø26 mm	120	27	Serie

**Verwendungsbereich / *Application***

Hersteller/Manufacturer Audi

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. <i>Vehicle manufacturer/</i> <i>model name/ type/</i> <i>approval number</i>	kW-Bereich <i>Power range</i>	Reifen <i>Tire size</i>	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise <i>Tire-referenced stipulations and notes</i>	Auflagen und Hinweise/ <i>Additional</i> <i>stipulations and</i> <i>notes</i>
Audi A5 B8, B81 e1*2001/116* 0430*00-49; e13*2007/46* 1084*00-31 - Coupé, Cabrio - Sportback (FIN: WAUZZZ8T..., WAUZZZ8F...,)	100-195 100-200	225/45R18 245/40R18	A11 ECE M+S	A19 A57 A99 Cbo Cpe Flh S01
Audi A5 B8, B81 e1*2001/116* 0430*43-,, e13*2007/46* 1084*27-.. - Coupé, Cabrio - Sportback (FIN: WAUZZZF5...) - incl. Facelift 2019	100-210	245/40R18	A11 ECE M+S	A19 A57 A99 Cbo Cpe Flh S01

**Anlage 03 annex 03 Prüfbericht / Test Report Nr.55029019 (03. Ausfertigung /03. version)**

Prüfgegenstand / *Test object* PKW-Nachrüstrad / *Pattern part replacement wheel*  
 8.0Jx18 H2 Typ / *Type* C27 818  
 Hersteller / *Manufacturer* CMS Automotive Trading GmbH

Seite 2 von 4

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. <i>Vehicle manufacturer/</i> <i>model name/ type/</i> <i>approval number</i>	kW-Bereich <i>Power range</i>	Reifen <i>Tire size</i>	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise <i>Tire-referenced stipulations and notes</i>	Auflagen und Hinweise/ <i>Additional</i> <i>stipulations and</i> <i>notes</i>
Audi S5 B8, B81 e1*2001/116* 0430*43-.., e13*2007/46* 1084*27-.. - Coupé, Cabrio - Sportback (FIN: WAUZZZF5...) - incl. Facelift 2019	251-260	245/40R18	A11 ECE M+S	A19 A56 A99 Cbo Cpe Flh S01
Audi S5 B8, B81 e1*2001/116* 0430*00-49, e13*2007/46* 1084*00-31 - Coupé, Cabrio - Sportback (FIN: WAUZZZ8T..., WAUZZZ8F...,)	245, 260 260	245/40R18 225/45R18	A11 ECE M+S A11 ECE M+S	A19 A99 Cbo Cpe Flh S01

**Allgemeine Hinweise / General notes**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Nachrüträder funktionsfähig bleiben.

*Any safety-critical or environmentally relevant systems installed in the vehicle (e.g. tyre pressure monitoring systems) must remain fully functional following attachment of the pattern part replacement wheel.*

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

*Minimum required speed ranges (with the exception of M+S treads) and load capacities of the tyres to be used can be found in the vehicle documents.*

*In addition, only tyres of a single model, and a single tyre type per axle are permitted. When different tyre types are used on front and rear axle, the vehicle and/or tyre manufacturer's instructions must be observed.*

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen dem Serienstand entsprechen.  
*Chassis and brake units must conform to serial production.*

Die Bezieher der Nachrüträder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

*Pattern part replacement wheel purchasers must be pointed out that the tyre inflation pressure specified by the manufacturer must be observed.*

**Anlage 03 annex 03 Prüfbericht / Test Report Nr.55029019 (03. Ausfertigung /03. version)**

Prüfgegenstand / *Test object* PKW-Nachrüstrad / *Pattern part replacement wheel*  
 8.0Jx18 H2 Typ / *Type* C27 818  
 Hersteller / *Manufacturer* CMS Automotive Trading GmbH

Seite 3 von 4

Der feste Sitz der Radschrauben / Muttern ist nach ca.50-100km Fahrstrecke zu überprüfen; dabei sind die Radschrauben / Muttern mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment nachzuziehen. Diese Kontrolle ist nach jedem lösen der Radschrauben / Muttern durchzuführen.

*The lug nuts and bolts should be re-tightened to the proper torque value after driving the vehicle for a distance of about 50-100km. This fastener check should be carried out every time the lug nuts and bolts are removed.*

**Spezielle Auflagen und Hinweise / *Stipulations and notes***

**A11** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

*Only fine-linked snow chains may be used at the prescribed axle. Any recommendations given by the vehicle manufacturer must be observed (cf. User manual/instructions).*

**A19** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

*Only tubeless tyres are permitted. If no TPMS sensors are used, rubber-covered and metal screw valves with attachment from outside are permitted. If valves with TPMS sensors are used, manufacturer recommendations and instructions must be observed. Valves and sensors must be suited to the specified air pressure and maximum speed. Valves must conform to E.T.R.T.O., DIN or Tire and Rim standards, and must not project beyond the edge of the rim.*

**A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u. ä.)

*The wheel/tyre combination is only permissible on vehicle models with all-wheel drive (e.g. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 and similar).*

**A57** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heckantrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)

*This (These) wheel/tyre combination(s) is (are) permitted on vehicle types with front wheel or rear-wheel drive as well as 4-wheel drive (such as 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 and similar types).*

**A99** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte im Felgenbett angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

*To balance the wheels only adhesive weights may be attached on the rim at the rim outside. The selection and placement of adhesive weights is to pay attention to a distance of 2 mm from the brake caliper.*

**Cbo** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.

*The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the Cabriolet, Roadster variants.*

**Cpe** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.

*The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the Coupé variant.*

**Anlage 03 annex 03 Prüfbericht / Test Report Nr.55029019 (03. Ausfertigung /03. version)**

Prüfgegenstand / *Test object* PKW-Nachrüstrad / *Pattern part replacement wheel*  
 8.0Jx18 H2 Typ / *Type* C27 818  
 Hersteller / *Manufacturer* CMS Automotive Trading GmbH

Seite 4 von 4

**ECE** Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn sie bereits serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (s. EG-Übereinstimmungsbescheinigung). Etwaige notwendige Einstellungen, Hinweise und Empfehlungen des Fahrzeugherstellers bei Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination sind zu beachten.

*The use of this wheel/tyre combination is not permitted unless already previously approved by the manufacturer for serial production (see EC Certificate of Conformity). Any necessary adjustments, instructions and recommendations specified by the vehicle manufacturer in connection with the use of this wheel/tyre combination must be observed.*

**Flh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).

*The wheel/tyre combination is permissible for hatchback vehicle models, both with 3 and 5 doors.*

**M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.  
*This tyre size is only permissible as mud and snow tyres.*

**S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

*Only the serial fixing components No. S01 (see page 1) are to be used to attach the replacement wheels.*

Lambsheim, 20. Juli 2021

00371914.DOC